

MEMORANDUM DE FINANȚARE

Convenit între Guvernul României și Comisia Europeană

**privind grantul acordat în cadrul Instrumentului pentru Politici
Structurale de Pre-aderare pentru “Asistență în vederea organizării
Comitetelor de Monitorizare ISPA în România”**

CCI 2001.CE.16.P.AT.002



MEMORANDUM DE FINANȚARE

Comisia Europeană, denumită în continuare "COMISIA", acționând pentru și în numele Comunității Europene, denumită în continuare "COMUNITATEA" reprezentată, în vederea încheierii prezentului contract, de Directorul General pentru Politică Regională, domnul Guy Crauser,

pe de o parte, și

Guvernul României, reprezentat de doamna Hildegard Puwak, ministrul integrării europene, Ministerul Integrării Europene, Starada Apolodor, nr.17, 71201, București, sectorul 5, denumit în continuare "BENEFICIARUL",

pe de altă parte,

AU CONVENIT URMĂTOARELE:

ARTICOLUL 1

SCOPUL CONTRACTULUI

Scopul acestui Contract este un grant din partea Comunității Europene pentru acordarea de asistență tehnică în vederea organizării Comitetelor de Monitorizare ISPA, în condițiile descrise în Anexa I, începând cu a doua serie de reuniuni și acoperind cel puțin trei reuniuni ale Comitetului de Monitorizare ISPA.

Realizările, raportarea și obligațiile stabilite între membrii Comitetului de Monitorizare, președintele acestuia și Comunitate sunt cele prevăzute în Memorandumurile de finanțare ISPA semnate.

Beneficiarului i se va acorda grantul în condițiile prevăzute în prezentul contract, care consta din „Condițiile speciale” și anexele acestora, prin prezenta Beneficiarul declarând că a luat cunoștință de aceste condiții și le acceptă ca atare.

Beneficiarul acceptă grantul și își asumă întreaga responsabilitate pentru îndeplinirea operațiunii.



ARTICOLUL 2

PERIOADA DE EXECUȚIE

Perioada generală de execuție a operațiunii a acestui Memorandum de finanțare pentru acordarea grantului este de la data semnării până la data de 31.12.2003.

Perioada medie de desfășurare a reuniunilor Comitetului de Monitorizare ISPA este în mod normal de două zile, iar Comitetul de Monitorizare ISPA se poate reuni de cel puțin de două ori pe an în cadrul perioadei generale de execuție a operațiunii.

ARTICOLUL 3

FINANȚAREA OPERAȚIUNII

Costul total al operațiunii și cheltuielile eligibile pentru finanțarea comunitară sunt estimate la 160.00 euro, după cum se prezintă în anexa III.

Comunitatea Europeană se obligă să acorde un buget maxim de 160.000 euro, echivalent cu 100% din costurile eligibile totale specificate în paragraful 1, suma finală urmând să fie stabilită în concordanță cu Art. 17 al Anexei II.

Orice dobândă obținută din sumele depuse în contul specificat mai jos va fi folosită pentru scopul acestui grant.

ARTICOLUL 4

RAPORTARE TEHNICĂ ȘI FINANCIARĂ ȘI SISTEMUL DE PLĂȚI

Un prim raport financiar și copii ale documentelor suport vor fi transmise după încheierea celei de-a doua reuniuni a Comitetului de Monitorizare ISPA.



Pentru aplicarea Art 15 (1), opțiunea 2, din Anexa II, avansul va fi limitat la 50% din costurile eligibile.

Avans: 80.000 euro

Plata finala estimativă: 80.000 euro
(conform prevederilor din Anexa II)

Plățile se vor efectua în contul:

Titular de cont: Fondul National

Adresa bancii:

Codul bancii:

Art.9.2. și art.14)par.2,3 și 4 ale Anexei 2 nu sunt aplicabile acestui contract.
Cheltuielile eligibile sunt prezentate în Anexa III la acest contract.

ARTICOLUL 5

PUNCTE DE CONTACT

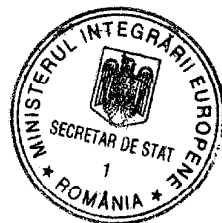
Orice comunicare referitoare la acest contract trebuie făcută în scris, trebuie să specifice codul și titlul operațiunii și trebuie transmisă la următoarea adresă:

Pentru Comisie

Cererile de plată și rapoartele anexate la acestea, ca și cererile de modificare a aranjamentelor bancare vor fi transmise către:

Comisia Europeană
DG Politici regionale
În atenția domnului Brian GRAY
CSM 1 – 2/62
Rue de la Loi
B – 1049 BRUSSELS

O copie va fi transmisă Sefului Delegației Comisiei Europene în România.



ARTICOLUL 6

ANEXE

Următoarele documente sunt anexate la aceste Condiții speciale și formează parte integrantă a Contractului:

Anexa 1 Descrierea Operațiunii

Anexa II Condiții generale aplicabile granturilor Comunității Europene pentru asistență financiară externă

Anexa III Bugetul și cheltuielile eligibile ale Operațiunii

Dacă există un conflict între prevederile din Anexa I și cele din Condițiile speciale, prevederile din Condițiile speciale vor avea precădere. Dacă există un conflict între prevederile din Anexa I,III și cele din anexa II, prevederile din Anexa II vor avea precădere.

Semnat în trei originale în limba engleză, două originale fiind pentru Comisie și un original pentru beneficiar.

Semnat la București
Data:10.10.2001

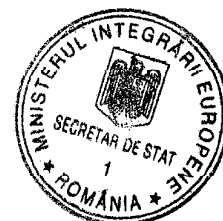
pentru BENEFICIAR

Hildegard Puwak
Ministrul integrării europene
Coordonator Național ISPA

Semnat la Bruxelles
Data: 16.07.2001

pentru COMUNITATE

Guy Crauser
Director general



ANEXA I

Descrierea operațiunii

Îmbunătățirea continuă a calității proiectelor este una dintre prioritățile clare ale strategiei ISPA și, pe parcursul implementării, s-a constatat o nevoie crescândă pentru o monitorizare mai adecvată. Începând cu primăvara 2001 statele candidate au organizat Comitete de Monitorizare ISPA, care presupun resurse financiare pentru acoperirea cheltuielilor. Având în vedere că acestea sunt primele Comitete de Monitorizare pentru măsurile ISPA, va fi nevoie de asemenea și de un ghid metodologic.

În conformitate cu Art.11 (2) CR 1266/99 privind coordonarea asistenței în cadrul strategiei de pre-aderare, cheltuielile privind monitorizarea sunt eligibile pentru asistență din bugetul Comunității. Comitetul de Management și-a dat avizul favorabil referitor la prevederile privind eligibilitatea cheltuielilor pentru proiectele finanțate prin ISPA.

Comitetul de Monitorizare, responsabil de monitorizarea proiectelor, prin prezentul Memorandum, va dispune de resursele financiare necesare în vederea derulării activităților sale, în conformitate cu cele specificate în Anexa III și în documentul privind Asistența Tehnică în 2001, aprobat pentru acțiuni întreprinse la inițiativa și în numele Comisiei.

ANEXA II

Conditii generale aplicabile Memorandumurilor de finantare nerambursabilă din partea Comunitatii Europene, încheiate în cadrul programelor descentralizate de ajutor extern

Cuprins

Dispozitii generale si administrative

1. Obligatii generale
2. Obligatii privind informarea si rapoartele tehnice si financiare
3. Responsabilitate
4. Conflict de interese
5. Confidentialitate
6. Publicitate
7. Dreptul de proprietate / de utilizare a rezultatelor si echipamentelor
8. Evaluarea Proiectului
9. Modificarea Memorandumului
10. Cesiunarea
11. Rezilierea Memorandumului
12. Durata de desfasurare a Proiectului, prelungirea, suspendarea si data limita
13. Legea aplicabila si instantele competente

Prevederi financiare

14. Costuri eligibile
15. Plati si dobânzi de întârziere a platii
16. Contabilitate si control tehnic si financiar
17. Suma finala a finantarii de catre Autoritatea Contractanta
18. Restituirea finantarii nerambursabile

Dispozitii generale si administrative

Art. 1 Obligatii generale

1(1) Beneficiarul se va asigura ca implementarea Proiectului se deruleaza conform cu Descrierea Proiectului din Anexa I, fie prin mijloace proprii fie în parteneriat cu una sau mai multe organizatii nonprofit sau alte institutii.

Beneficiarul poate subcontracta, de preferat catre întreprinderi locale, o parte limitata a Proiectului (lucrari / servicii). Partea principala a Proiectului trebuie sa fie executata de catre Beneficiar si parteneri, unde este cazul.

Daca implementarea Proiectului presupune încheierea de contracte de catre Beneficiar, vor fi aplicate procedurile de achizitie ale Comunitatii Europene. Partenerii, subcontractantii si bunurile aprovizionate trebuie sa provina din Comunitatea Europeana sau din tara sau tarile eligibile pentru finantari nerambursabile in cadrul programului din care face parte Proiectul.

Autoritatea Contractanta nu recunoaste nici o legatura contractuala cu partenerul/partenerii Beneficiarului sau cu subcontractorii acestuia.

Numai Beneficiarul este singurul care raspunde în fata Autoritatii Contractante pentru implementarea Proiectului. Beneficiarul se angajeaza ca conditiile impuse lui conform contractului se aplica în aceeasi masura tuturor partenerilor si subcontractantilor implicati.

1(2) Beneficiarul trebuie sa implementeze Proiectul cu toata grija, eficienta, transparenta si cu toate diligentele necesare, în concordanta cu cele mai bune practici din domeniul de activitate vizat si în conformitate cu prezentul Memorandum.

În acest scop Beneficiarul va mobiliza toate resursele financiare, umane si materiale necesare pentru finalizarea proiectului, asa cum se specifica în Descrierea Proiectului, si va acorda o importanta deosebita utilizarii resurselor umane si materiale locale.

1(3) Daca beneficiarul sau unul din partenerii, subcontractantii sau mandatarii acestuia se angajeaza într-o activitate ilegala în legatura cu acest proiect sau cu oricare alta activitate finantata de catre Comunitatea Europeana sau de catre Autoritatea Contractanta, aceasta din urma poate suspenda Proiectul sau rezilia Memorandumul în conformitate cu art 11(3).

Art. 2 Obligatiile privind informarea si rapoartele tehnice si financiare

2(1) Beneficiarul trebuie sa furnizeze Autoritatii Contractante toate informatiile legate de implementarea Proiectului. În acest scop Beneficiarul trebuie sa întocmeasca rapoarte intermediare si un raport final. Aceste rapoarte trebuie sa contina o parte tehnica si una financiara. Autoritatea Contractanta poate solicita informatii suplimentare în orice moment; aceste informatii trebuie sa-i fie furnizate în maxim 30 zile de la solicitare.

2(2) Beneficiarul trebuie sa trimita Autoritatii Contractante rapoarte intermediare în conformitate cu modalitatile prevazute mai jos. Fiecare raport trebuie sa furnizeze justificari complete asupra tuturor aspectelor implementarii, pentru perioada pentru care este întocmit.

Rapoartele trebuie întocmite în asa fel încât sa permita compararea între obiective, mijloacele prevazute sau angajate, rezultatele asteptate si cele obtinute si detaliile bugetului Proiectului. Raportul trebuie sa contina un plan de actiune pentru urmatoarea etapa a implementarii proiectului.

2(3) Raportul final trebuie sa contina o descriere detaliata a conditiilor în care a fost realizat proiectul, informatii asupra masurilor luate pentru identificarea Comunitatii Europene ca sursa a finantarii si asupra elementelor care sa permita evaluarea impactului Proiectului, un decont final al tuturor costurilor eligibile ale Operatiunii, plus o recapitulatie completa a veniturilor si a cheltuielilor proiectului precum si a platilor primite.

2(4) Rapoartele trebuie prezentate, în aceeasi limba ca si contractul, la termenele urmatoare:

A. daca plata se efectueaza conform optiunilor 1 sau 3 din art. 15(1): un raport unic si final va fi transmis Autoritatii Contractante în termen de 3 (trei) luni de la terminarea duratei de desfasurare asa cum este definita în art. 2 al Conditiei Speciale.

B. Daca plata se efectueaza conform optiunii 2 din art. 15(1):

- un raport intermediar trebuie sa însoteasca fiecare cerere de plata;
- raportul final va fi transmis Autoritatii Contractante în termen de 3 (trei) luni de la terminarea duratei de desfasurare asa cum este definita în art. 2 al Conditiei Speciale.

2(5) Conditie Speciala pot stipula ca Beneficiarul trebuie sa furnizeze un exemplar suplimentar al rapoartelor pentru Delegatia Comisiei Europene responsabila cu monitorizarea Proiectului.

2(6) Daca Beneficiarul nu furnizeaza Autoritatii Contractante un raport final în termenul prevazut de art. 2(4) si nu furnizeaza o explicatie scrisa acceptabila si suficienta asupra motivelor care l-au împiedicat sa-si îndeplineasca aceasta obligatie, Autoritatea Contractanta poate rezilia Memorandumul conform primului alineat al art. 11(3) si poate recupera sumele deja platite Beneficiarului.

De asemenea, daca platile se efectueaza conform optiunii 2 din art. 15(1) si Beneficiarul nu a prezentat un raport intermediar si o cerere de plata la sfârșitul fiecărei perioade de 12 luni dupa data prevazuta la art. 2(1) din Condițiile Speciale, Beneficiarul trebuie sa informeze Autoritatea Contractanta asupra motivelor din cauza carora nu a putut sa se conformeze acestei obligatii si sa indice stadiul în care se afla Proiectul. Daca Beneficiarul nu se achita de aceste obligatii, Autoritatea Contractanta poate rezilia Memorandumul conform primului alineat din art. 11(3) si poate proceda la recuperarea sumelor deja platite beneficiarului.

Art. 3 Responsabilitate

3(1) Autoritatea Contractanta nu poate fi facuta responsabila, în nici o circumstanta si din nici un motiv, pentru daune aduse personalului sau bunurilor Beneficiarului pe durata desfasurarii proiectului. În consecinta, Autoritatea Contractanta nu va admite nici o cerere de despagubire sau plati suplimentare în legatura cu astfel de daune.

3(2) Beneficiarul își va asuma întreaga responsabilitate în raport cu terte parti, inclusiv pentru daune de orice natura aduse tertelor parti pe perioada desfasurarii proiectului. Beneficiarul va exonera Autoritatea Contractanta de orice raspundere asociata cu orice cerere de despagubire sau actiune aparuta ca urmare a încălcării reglementarilor legale de catre Beneficiar, de angajatii sai sau de persoanele pentru care acestia raspund, sau ca rezultat al încălcării drepturilor unei terte parti.

Art. 4 Conflict de interese

Beneficiarul se angajeaza sa ia toate masurile necesare pentru a evita orice conflicte de interese si va informa Autoritatea Contractanta fara întârziere de orice situatie care ar determina sau ar putea sa determine aparitia oricarui asemenea conflict de interese.

Art. 5 Confidentialitate

Autoritatea Contractanta si Beneficiarul se angajeaza sa pastreze confidentialitatea rapoartelor prevazute la art. 2 si asupra oricarui document, informatie sau alt material comunicate lor sub clauza de confidentialitate.

Art. 6 Publicitate

6(1) Cu exceptia cazurilor în care Autoritatea Contractanta solicita altfel, orice notificare sau publicatie a Beneficiarului referitoare la proiect, inclusiv la conferinte si seminarii, trebuie sa specifice ca Proiectul a primit finantare din partea Comunitatii Europene.

Beneficiarul trebuie sa ia toate masurile necesare pentru a face publica finantarea sau co-finantarea proiectului de catre Comunitatea Europeana. În acest scop, Beneficiarul se va referi la proiect si la contributia financiara a Comunitatii Europene în toate informatiile date beneficiarilor finali ai Proiectului, în raportarile interne si anuale si în orice relatii cu media.

6(2) Orice publicatie a Beneficiarului, în orice forma si pe orice suport, inclusiv Internet, trebuie sa aiba urmatoarea mentiune: "Acest document a fost realizat cu asistenta financiara a Comunitatii Europene. Parerile exprimate aici reprezinta opinia <numele Beneficiarului> si în concluzie, nu pot fi considerate în nici un caz punctul de vedere oficial al Comunitatii Europene".

Art. 7 Dreptul de proprietate / de utilizare a rezultatelor si echipamentelor

7(1) Proprietatea, titlurile si drepturile de proprietate industriala si intelectuala rezultate în urma proiectului precum si raportarile si alte documente legate de proiect vor ramâne Beneficiarului.

7(2) Prin derogare de la prevederile primului paragraf, Beneficiarul va acorda Autoritatii Contractante dreptul de a utiliza gratuit si dupa cum considera necesar toate documentele rezultate în urma Proiectului, oricare ar fi forma acestora.

7(3) Echipamentele, vehiculele si materiile prime finantate din finantarea nerambursabila a Autoritatii Contractante vor fi transferate, cel mai târziu la sfârșitul perioadei de implementare a proiectului, beneficiarilor finali ai proiectului. Copii ale titlurilor de transfer trebuie sa fie anexate raportului final.

Art. 8 Evaluarea proiectului

8(1) Daca Autoritatea Contractanta sau Comisia Europeana fac o evaluare intermediara sau ulterioara (ex-post), Beneficiarul se angajeaza sa puna la dispozitia Autoritatii Contractante, Comisiei Europene si/sau agentilor autorizati de acestea toate documentele sau informatiile care sa permita ca

evaluarea respectiva sa fie dusa la bun sfârșit si le va acorda drepturile de acces prevazute la art. 16(2).

8(2) Daca oricare din parti (sau Comisia Europeana) face sau mandateaza o evaluare în cadrul proiectului, trebuie sa comunice o copie din raportul de evaluare celeilalte parti si Comisiei Europene (sau celorlalte parti, dupa caz).

Art. 9 Modificarea Memorandumului

9(1) Orică modificare a Memorandumului, inclusiv a anexelor, trebuie facuta în scris si va face obiectul unui act aditional.

Daca cererea de modificare a Memorandumului vine din partea beneficiarului, acesta trebuie sa adreseze aceasta cerere Autoritatii Contractante cu 30 de zile înainte momentului la care doreste ca aceasta modificare sa intre în vigoare, cu exceptia cazurilor bine justificate de beneficiar si acceptate de Autoritatea Contractanta.

9(2) Cu toate acestea, daca modificarea Memorandumului nu afecteaza scopul principal al proiectului si impactul financiar se limiteaza la un transfer în cadrul unei singure rubrici a bugetului sau la un transfer rubricile bugetului implicând o variatie de mai puțin de 10% a sumei initial inscrise la o rubrica pentru o categorie de cheltuieli eligibile, beneficiarul va aplica modificarea si va anunta Autoritatea Contractanta fara întârziere. Aceasta metoda nu poate fi utilizata pentru a modifica rubricile pentru cheltuieli administrative si rezerve pentru cheltuieli neprevazute.

Schimbarea adresei, modificarea contului bancar si a auditorului fac de asemenea obiectul simplei notificari, inasa acest lucru nu va afecta optiunea Autoritatii Contractante de a se opune alegerii facute de Beneficiar in privinta contului bancar sau auditorului. Schimbarea contului bancar trebuie specificata in cererea de plata care trebuie sa fie conforma cu modelul prezentat ca Anexa V.

Autoritatea Contractanta isi rezerva dreptul de a solicita schimbarea auditorului mentionat în art. 7(1) din "Conditiiile speciale" daca elemente care nu erau cunoscute la încheierea Memorandumului, ridica îndoieli asupra independentei sau profesionalismului auditorului.

Art. 10 Cesionarea

Memorandumul si platile aferente acestuia nu pot fi transferate sau cedate unei terte parti în nici un fel, fara acordul scris prealabil al Autoritatii Contractante.

Art.11 Rezilierea Memorandumului

11(1) Beneficiarul poate rezilia Memorandumul în orice moment, cu un preaviz, în scris, de 2 luni. În acest caz, Beneficiarul nu va fi îndreptatit decât la plata finantării nerambursabile doar pentru partea proiectului executată, fără a afecta dreptul Autorității Contractante de a solicita restituirea/rambursarea integrală sau parțială a sumelor deja plătite în caz de reziliere a Memorandumului înainte de termen.

11(2) În cazuri excepționale și bine justificate, Autoritatea Contractantă poate decide rezilierea Memorandumului, cu un preaviz în scris de 2 luni, fără să fie obligată la plata de compensații. În acest caz, Beneficiarul va fi îndreptatit la plata din finanțarea nerambursabilă doar a sumelor aferente părții proiectului pe care a realizat-o efectiv.

11(3) Autoritatea Contractantă poate rezilia contractul, fără preaviz și fără să plătească compensații de orice fel, atunci când Beneficiarul:

- nu își îndeplinește, fără justificare, oricare din obligațiile care îi revin și, după ce a fost înștiințat în scris să își îndeplinească aceste obligații, persista încă în neonorarea lor sau nu furnizează explicații satisfăcătoare în 30 zile de la trimiterea notificării;
- este declarat falit, este supus unei proceduri de lichidare judiciară sau oricărei alte proceduri asemănătoare;
- își schimbă personalitatea juridică, cu excepția cazurilor în care se încheie un act adițional în acest sens;
- nu respectă prevederile art. 4 sau 10, sau se afla într-una din situațiile prevăzute la art. 1(3) sau 16(6);
- face declarații false sau incomplete pentru a obține finanțarea nerambursabilă prevăzută în Memorandum sau furnizează rapoarte care nu corespund realității;
- comite neregularități financiare.

În aceste cazuri Autoritatea Contractantă poate solicita rambursarea totală sau parțială a sumelor deja plătite în cadrul Memorandumului.

Înainte de sau în loc de rezilierea contractului conform dispozițiilor acestui articol, Autoritatea Contractantă poate suspenda plățile ca o măsură preventivă, fără notificare prealabilă.

Art. 12 Durata de executare a Proiectului, prelungirea, suspendarea și data limită

12(1) Beneficiarul trebuie să informeze Autoritatea Contractantă fără întârziere asupra oricăror circumstanțe în măsură să afecteze sau să întârzie implementarea proiectului. Beneficiarul poate solicita cu cel puțin o lună de zile înainte de terminarea duratei de executare a proiectului, prelungirea

acesteia. Solicitarea trebuie însoțită de toate dovezile necesare evaluării acesteia.

12(2) Beneficiarul poate suspenda implementarea tuturor sau a unora din părțile Proiectului dacă circumstanțele (îndeosebi forța majoră) fac prea dificilă sau periculoasă continuarea acestuia. Beneficiarul trebuie să informeze Autoritatea Contractantă fără întârziere și să-i pună la dispoziție toate detaliile necesare. Autoritatea Contractantă poate rezilia Memorandumul conform art.11(2). În cazul în care Memorandumul nu este reziliat, Beneficiarul se va strădui să minimizeze durata întreruperii și poate relua implementarea de îndată ce condițiile o permit și după ce informează Autoritatea Contractantă despre acest fapt. Durata de execuție a proiectului se va prelungi cu o perioadă de timp egală cu cea în care executarea a fost întreruptă. Aceasta se va face fără a prejudicia orice amendamente la Memorandum, care pot fi cerute în scopul adaptării proiectului la noile circumstanțe ale implementării.

12(3) Memorandumul încetează după 24 de luni de la încheierea duratei de execuție a proiectului, așa cum este aceasta definită la art. 2 din Condiții Speciale.

Autoritatea Contractantă va notifica Beneficiarului orice amânare a datei de încheiere a Memorandumului.

Art. 13 Legea aplicabilă și instanțele competente

13(1) Prezentul Memorandum va fi supus legii Autorității Contractante.

13(2) În cazul unui litigiu între Autoritatea Contractantă și Beneficiar, care ar putea apărea în executarea prezentului Memorandum și care nu poate fi soluționat pe cale amiabilă, litigiul va putea fi supus concilierii Comisiei Europene, cu consimțământul ambelor părți. Dacă nu intervine nici o reglementare în termen de 120 de zile de la lansarea procedurii de reconciliere, oricare parte se poate adresa instanțelor din țara Autorității Contractante.

Prevederi financiare

Art. 14 Costuri eligibile

14(1) Pentru a fi considerate eligibile pentru Proiect, costurile trebuie să fie:

- necesare pentru realizarea proiectului, să fie prevăzute în Memorandum și să respecte principiile unei gestiuni financiare sănătoase, mai ales în privința eficienței economice și a raportului cost/beneficii;

- angajate în cursul duratei de executie a Proiectului, asa cum este aceasta definita in art. 2 din Conditile Speciale, fara a prejudicia eligibilitatea costurilor la auditul final;
- efectiv angajate, înregistrate în contabilitatea Beneficiarului sau partenerilor, sa fie identificabile si verificabile si sa fie sustinute de documente justificative în original.

14(2) Urmatoarele costuri directe sunt eligibile:

- cheltuielile cu personalul aferent proiectului, corespunzând salariilor nete la care se adauga cheltuielile sociale si alte cheltuieli care intra în remuneratie; salariile si costurile nu trebuie sa depaseasca salariile si costurile suportate în mod normal de beneficiar, si nici valorile in mod general acceptate pe piata în cauza;
- cheltuielile pentru transportul si cazarea personalului care ia parte la activitate, pentru sume care corespund cu preturile pietei si nu depasesc plafoanele general acceptate de Autoritatea Contractanta (incluzând bilete de avion - clasa economica);
- cheltuielile de achizitionare echipamente (noi sau uzate) si servicii (transport, inchiriere etc.), cu conditia ca acestea sa corespunda preturilor pietei;
- cheltuieli cu bunuri si consumabile;
- cheltuieli cu sub-contractarea sau cele efectuate de partenerii beneficiarului;
- cheltuieli care deriva in mod direct din cerintele contractului (difuzare informatii, evaluarea specifica a Proiectului, audit, traduceri, copiere, asigurari, instruirea specifica a personalului implicat in Proiect) inclusiv cheltuielile cu serviciile financiare (in special referitoare la transferuri si garantii financiare);
- cheltuieli cu taxele, care sa nu vina in contradictie cu prevederile art. 14 (5);

14(3) Un procent fix din costurile administrative directe ale Beneficiarului, care pot fi considerate ca fiind alocate Proiectului, care nu depaseste 7 % din costurile eligibile directe, vafi eligibil ca si costuri indirecte.

Costurile indirecte vor fi eligibile atât timp cat nu includ costuri care se regasesc în cadrul altui capitol al bugetului contractului.

Costurile indirecte nu vor fi eligibile daca Memorandumul priveste finanțarea unui proiect condus de un organism care deja primeste finantare nerambursabila din partea Comisiei Europene.

14 (4) O rezerva pentru cheltuieli neprevazute de nu mai mult de 5% din valoarea totala a costurilor eligibile poate fi inclusa in Bugetul Proiectului. Ea poate fi utilizata numai cu acordul prealabil (prin scrisoare) al Autoritatii Contractante.

14 (5) Urmatoarele costuri nu vor fi considerate eligibile:

- provizioane pentru pierderi sau datorii viitoare;
- dobânzi datorate de Beneficiar unei terțe parti;
- cheltuieli cu achiziționarea de terenuri sau cladiri, exceptie făcând cele necesare pentru implementarea Proiectului, caz în care proprietatea trebuie transferată beneficiarilor finali ai Proiectului la sfârșitul acestuia;
- pierderile de schimb valutar;
- taxa pe valoarea adăugată pe care beneficiarul o poate recupera.

14(6) Orice contribuție în natură a beneficiarului și menționată separat în Anexa III nu va fi considerată drept costuri eligibile pentru finanțare de către Autoritatea Contractantă.

Cu toate acestea, Beneficiarul trebuie să se angajeze să facă aceste contribuții în condițiile prevăzute în prezentul Memorandum.

Art. 15 Plati și dobânzi de întârziere a plății

15(1) Procedurile de plată sunt stabilite în art. 4 al Condițiilor Speciale după una din cele trei opțiuni de mai jos:

Opțiunea 1: Proiecte a caror durată nu depășește 12 luni sau a caror finanțare de către Autoritatea Contractantă este mai mică decât 100 000 EURO

Autoritatea Contractantă va face plăți beneficiarului după cum urmează:

- un avans de 80% din suma menționată la art. 3(2) al Condițiilor Speciale, plătit în termen de 60 zile de la primirea de către Comisie a Memorandumului semnat de ambele părți și, unde e cazul, a unei garanții financiare,

- restul de plată (soldul) în termen de 60 de zile de la înregistrarea de către Autoritatea Contractantă a unei cereri pentru plată finală, însoțită de un raport final, sub rezerva aprobării raportului conform art. 15(2).

Opțiunea 2: Proiecte a caror durată depășește 12 luni și în care finanțarea furnizată de Autoritatea Contractantă este de 100 000 EUR sau mai mult

Autoritatea Contractantă va face plăți beneficiarului după cum urmează:

- un avans de maxim 80% din partea de buget previzionat finanțată de Autoritatea Contractantă pentru primele 12 luni ale Proiectului (exclusiv rezerva pentru cheltuieli neprevăzute), așa cum este specificat în art. 4 al Condițiilor Speciale, în termen de 60 de zile de la primirea de către Autoritatea Contractantă a următoarelor documente:

- contractul semnat de cele două părți,
- o cerere de plată și
- o garanție financiară dacă este cerută pe baza art. 15(4);

- plăți intermediare anuale în sumele prevăzute la art. 4 din Condiții Speciale, în termen de 60 zile de la înregistrarea de către Autoritatea Contractantă a unei cereri de plată însoțită de un raport intermediar, sub rezerva aprobării acelui raport conform art. 15(2);
- soldul (restul de plată) în termen de 60 zile de la înregistrarea de către Autoritatea Contractantă a cererii de plată finală însoțită de raportul final, sub rezerva aprobării acelui raport conform art. 15(2).

Plățile intermediare nu pot fi făcute decât dacă cheltuielile efective angajate reprezintă cel puțin 70% din suma plății anterioare, după cum trebuie arătat în raportul intermediar corespunzător. Suma avansului și a plăților intermediare nu poate să depășească 90% din suma prevăzută la art. 3(2) din Condiții Speciale.

Opțiunea 3: Pentru toate Proiectele

Beneficiarul va primi finanțarea nerambursabilă de la Autoritatea Contractantă sub forma unei plăți unice, în termen de 60 de zile de la înregistrarea de către Autoritatea Contractantă a unei cereri de plată finală, însoțită de raportul final, sub rezerva aprobării acelui raport de către Autoritatea Contractantă.

Rapoartele trebuie prezentate în concordanță cu prevederile art. 2.

15(2) Termenul de plată de 60 zile calendaristice prevăzut la Art. 15(1) de mai sus va expira la data la care este debitat contul Autorității Contractante. Fără a prejudicia prevederile art. 11(3), Autoritatea Contractantă poate opri curgerea acestui termen prin notificarea Beneficiarului că cererea de plată nu este admisibilă, fie datorită faptului că suma respectivă nu este exigibilă, fie datorită faptului că raportul corespunzător nu a putut fi aprobat și Autoritatea Contractantă consideră că sunt necesare verificări suplimentare. În asemenea cazuri, Autoritatea Contractantă poate cere clarificări, modificări sau informații suplimentare care trebuie furnizate în termen de 30 zile de la solicitare. Termenul de plată va continua să curgă de la data la care este înregistrată o cerere de plată corect formulată.

15(3) La expirarea termenului prevăzut mai sus, Beneficiarul (în afara cazurilor în care beneficiarul este un departament guvernamental sau un organism public dintr-un stat membru al Comunității Europene) poate solicita, în termen de 2 luni de la data încasării cu întârziere a plății, dobânzi de întârziere la plată, la:

- rata scontului aplicată de banca centrală a statului Autorității Contractante, în cazul în care plățile sunt efectuate în moneda statului respectiv;
- rata aplicată de Banca Centrală Europeană la principalele operațiuni de refinanțare în EURO dacă plățile sunt efectuate în EURO.

- rata aplicata de Banca Centrala Europeana la principalele operatiuni de refinantare in EURO daca platile sunt efectuate în EURO.

valabila în prima zi a lunii în care a expirat termenul de plata la care se adauga un punct procentual si jumatate. Dobânzile de întârziere se vor aplica pentru perioada cuprinsa între data la care expira termenul de plata (inclusiv) si data la care este debitat contul Autoritatii Contractante (exclusiv). Aceasta dobânda nu este considerata un venit in conformitate cu prevederile art. 17(3).

15(4) Avansurile de 1 milion EURO sau mai mult trebuie sa fie acoperite integral de o garantie financiara care trebuie sa ramâna valida pâna când este eliberata de Autoritatea Contractanta dupa plata finala. Aceasta prevedere nu se aplica daca Beneficiarul este un departament guvernamental sau un organism public dintr-un stat membru al Comunitatii Europene.

15(5) Garantia financiara va fi conforma sau echivalenta cu modelul anexat:

Specimen de garantie financiara pentru rambursarea avansurilor

Catre:<numele si adresa Autoritatii Contractante> numita în continuare "Autoritate Contractanta",

Subiect : **Garantia nr.....**

Garantie financiara pentru rambursarea avansurilor platibile în cadrul Contractului de finantare nerambursabila..... [numarul si titlul Contractului] (a se cita numarul si titlul în întreaga corespondenta)

Noi, subsemnatii, [numele si adresa institutiei financiare] declarăm în mod irevocabil ca garantăm în calitate de debitor principal, din partea [numele si adresa beneficiarului], numit in continuare „Beneficiarul”, plata catre Autoritatea Contractanta a sumei de [suma avansului exprimata in moneda/valuta in care acesta se acorda], aceasta valoare reprezentand acea parte din costurile Proiectului care este platibila ca un avans conform Memorandumului..... [numarul si titlul Memorandumului] incheiat între Beneficiar si Autoritatea Contractanta.

Plata va fi facuta in contul.....[numarul contului] detinut de Autoritatea Contractanta, fara alte obiectiuni sau proceduri legale de orice fel, pe baza primirii primei solicitari scrise din partea dumneavoastra (trimisa prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire) in care se arata ca Beneficiarul nu a rambursat avansul la cerere sau Memorandumul a fost reziliat din diverse motive. Ne angajam ca nu vom intarzia plata si nici nu ne vom opune platii din diverse motive. Ne angajam sa va informam in scris imediat despre efectuarea platii.

Legea aplicabila prezentei garantii este legea tarii [*tara in care are sediul institutia financiara emitenta a garantiei*]. Orice conflict derivand din sau in legatura cu prezenta garantie se va solutiona de catre instantele competente din tara Autoritatii Contractante.

Aceasta garantie intra in vigoare si va avea efect dupa semnarea ei.

.....

.....

[*data si locul*]

[*semnatura*]*

**Numele si titlul persoanei(lor) care semneaza pentru garant trebuie adaugat cu caractere tiparite.*

15(6) Platile datorate de Autoritatea Contractanta vor fi facute in contul bancar numit in Art 4(3) din Conditile Speciale. Daca este prevazut un avans de 1 milion EURO sau mai mult trebuie deschis un cont bancar special pentru proiect.

15(7) Autoritatea Contractanta va face platile in moneda statului de care apartine sau in EURO, conform modalitatilor stabilite in Conditile Speciale. Cand platile se fac in EURO, eventualele conversii in EURO ale costurilor reale suportate in alte monede se vor face la rata publicata de Banca Centrala Europeana in fascicolul "C" al Jurnalului Oficial din prima zi lucratoare a lunii in care a fost facuta cererea de plata. In cazul valutelor care nu sunt cotate in Jurnalul Oficial, conversia se va face pe baza ratelor publicate in Financial Times din prima zi de marti a lunii in care este facuta cererea de plata.

15(8) Orice dobânda obtinuta asupra avansului platit de Autoritatea Contractanta beneficiarului va fi considerata venit conform art 17(3). Acesta va putea fi utilizat pentru finantarea costurilor eligibile ale Proiectului.

Art. 16 Contabilitate si controale tehnice si financiare

16(1) Beneficiarul trebuie sa tina inregistrari contabile sistematice si precise referitoare la implementarea Proiectului folosind un sistem contabil specific cu dubla intrare, ca parte din sau suplimentar fata de propriul sistem contabil. Acest sistem contabil specific va urma procedurile dictate de uzantele profesionale. Pentru fiecare proiect trebuie tinuta o contabilitate separata, evidentiind toate veniturile si cheltuielile. Aceste conturi trebuie de asemenea sa indice cu exactitate dobânzile obtinute asupra fondurilor platite de Autoritatea Contractanta.

16(2) Beneficiarul trebuie sa consimta la inspectiile pe baza de documente sau la fata locului efectuate de Autoritatea Contractanta, Comisia Europeana si Curtea de Conturi a Comunitatii Europene asupra modului de utilizare a finantarii nerambursabile, in conformitate cu reglementarile financiare aplicabile bugetului Autoritatii Contractante (sau acolo unde este cazul

finantarii nerambursabile, in conformitate cu reglementarile financiare aplicabile bugetului Autoritatii Contractante (sau acolo unde este cazul aplicabile bugetului general al Comunitatii Europene sau al cooperarii Comunitatii Europene cu Africa, tarile din Caraibe si Pacific) pentru o perioada de 5 ani de la data terminarii proiectului.

In acest scop, Beneficiarul se angajeaza sa acorde personalului Autoritatii Contractante, Comisiei Europene si al Curtii de Conturi, precum si persoanelor mandatate de acestia, drept de acces la locurile si spatiile unde se implementeaza proiectul, inclusiv acces la sistemele informatice, precum si la toate documentele si fisierele informatice privind gestiunea tehnica si financiara a Proiectului. Accesul persoanelor mandatate de Autoritatea Contractanta, Comisia Europeana si Curtea de Conturi se face sub conditia confidentialitatii stricte fata de terti, fara a prejudicia obligatiile de drept public la care se supun acestea. Documentele trebuie sa fie usor accesibile si arhivate astfel incat sa permita o verificare usoara; Beneficiarul este obligat sa informeze Autoritatea Contractanta de locul unde sunt arhivate documentele.

16(3) Documentele mentionate la art. 16(2) includ:

A Lucrari, bunuri si servicii:

- oferte de la furnizori;
- contracte sau ordine de achizitie;
- facturi si dovezi ale platii sau facturi platite; daca bunurile provin din stocurile Beneficiarului facturile trebuie sa reflecte pretul platit la momentul achizitiei; o copie a facturii de achizitie trebuie sa fie atasata;
- in privinta cheltuielilor cu combustibili si lubrifianti, Beneficiarul va tine o lista recapitulativa continand numarul de kilometri parcursi, consumul mediu al vehiculelor utilizate, pretul carburantilor si cheltuielile de intretinere.

B Cheltuieli de personal:

- situatia cheltuielilor cu personalul angajat local pe o perioada determinata, mentionand suma remuneratiei platite in numerar sau in natura, certificate de responsabilul local si descompuse in salariu brut, cheltuieli sociale, asigurari si salariu net;
- situatia cheltuielilor privind personalul expatriat sau/si personalul din Europa (daca proiectul se desfasoara in Europa), pe luni de lucru efectiv; cheltuielile se vor evalua pe baza de preturi unitare pe unitati de timp lucrat verificabile si vor fi descompuse in salariu brut, cheltuieli sociale, asigurari si salariu net.

16(4) Daca suma finantarii nerambursabile este de 100 000 EURO sau mai mult, la sfarsitul Proiectului va fi facut un audit final. Daca, in plus, durata proiectului este mai mare de 18 luni va fi facut un audit anual pentru fiecare perioada de 12 luni de la inceputul proiectului.

Fiecare Raport de audit va trebui sa cuprinda:

- analiza si controlul asupra naturii, legalitatii si regularitatii cheltuielilor;
- controlul utilizarii avansurilor;
- auditul conturilor de terti;
- confruntarea cheltuielilor cu conturile specifice la care se face referire la art. 16(1) si cu Bugetul proiectului;
- verificarea veniturilor din proiect (incluzând avansurile comunitare, dobânzile la avansuri, co-finanțările si alte venituri generate de proiect);
- informatii asupra locului precis unde sunt arhivate documentele justificative originale care trebuie accesate în cazul unui control al Comisiei Europene sau Curtii de Conturi.

În plus, Auditorul va efectua, prin sondaj, controale la fata locului (existenta, conformitate) privind Proiectul.

Fara a aduce atingere prevederilor art. 11(3), auditul nu trebuie sa întrerupa derularea proiectului. Auditul trebuie sa fie condus conform standardelor internationale in domeniu.

16(5) Beneficiarul poate indeplini obligatiile de la art. 16(4) depunând fie rapoarte de audit ale Proiectului, fie propriile rapoarte anuale de audit cu conditia ca auditul sa fie asigurat de auditorul independent si agreeat de Autoritatea Contractanta.

16(6) Daca Beneficiarul nu îndeplineste obligatiile fundamentale prevazute în acest articol 16, Autoritatea Contractanta poate rezilia Memorandumul conform art. 11(3). In plus Beneficiarul poate fi declarat neeligibil pentru viitoare finantari de la Comunitate pentru o perioada stabilita de Autoritatea Contractanta, cu acordul Comisiei Europene.

Art. 17 Suma finala a finantarii acordata de catre Autoritatea Contractanta

17(1) Suma totala care urmeaza a fi platita de Autoritatea Contractanta Beneficiarului nu poate depasi suma finantarii nerambursabile prevazuta la art. 3(2) din Conditii Speciale, chiar daca cheltuielile totale suportate depasesc bugetul total estimat stabilit în Anexa III.

17(2) În cazul în care costurile eligibile la sfârșitul Proiectului sunt mai mici decat costul total estimat mentionat la art. 3(1) al Conditiei Speciale, contributia Autoritatii Contractante se va limita la suma rezultata din aplicarea la costurile reale a procentului fixat la art. 3(2) al Conditiei Speciale.

17(3) Beneficiarul accepta faptul ca finantarea nerambursabila nu trebuie în nici un caz sa rezulte într-un profit pentru el si ca trebuie sa se limiteze la suma necesara pentru echilibrarea veniturilor si cheltuieli Proiectului.

Art. 18 Restituirea finantarii nerambursabile

18(1) In cazurile de la art. 11(1) (cu exceptia rezilierii Memorandumului inainte de termen), 11(2) si 17, Beneficiarul se angajeaza sa plateasca Autoritatii Contractante sumele care i-au fost platite suplimentar fata de suma finala totala datorata, in termen de 60 de zile de la primirea cererii de restituire de la Autoritatea Contractanta.

18(2) In cazul rezilierii contractului de catre Beneficiar, mentionata la art. 11(1), si in cazurile definite la art. 11(3), Autoritatea Contractanta poate solicita restituirea totala sau partiala a sumelor platite Beneficiarului. Autoritatea Contractanta fixeaza conditiile si termenul in care trebuie efectuata restituirea totala sau partiala.

18(3) Daca Beneficiarul nu plateste aceste sume in termenul fixat de Autoritatea Contractanta, aceasta din urma poate (cu exceptia cazurilor in care Beneficiarul este un departament guvernamental sau organism public al unui stat membru al Comunitatii Europene) sa majoreze sumele datorate cu o dobânda la:

- rata de scont aplicata de banca centrala a statului Autoritatii Contractante daca platile sunt efectuate in moneda statului Autoritatii Contractante;
- rata aplicata de Banca Centrala Europeana la principalele sale operatii de refinantare in EURO, daca platile au fost efectuate in EURO,

valabila in prima zi a lunii in care a expirat termenul, la care se adauga un punct procentual si jumatate. Dobânda de întârziere se aplica pe perioada cuprinsa între data expirării termenului fixat de Autoritatea Contractanta (inclusiv) si data platii efective (exclusiv).

18(4) Comisioanele bancare ocazionate de rambursarea sumelor datorate Autoritatii Contractante cad in sarcina exclusiva a Beneficiarului.

18(5) Sumele datorate Autoritatii Contractante pot fi compensate cu sumele datorate Beneficiarului de Autoritatea Contractanta cu orice titlu (din orice motiv). Aceasta nu va prejudicia o eventuala optiune a partilor de a esalona platile, de comun acord.

Anexa III

Bugetul si cheltuielile eligibile ale operatiunii

Costul total estimat pentru Operatiune, eligibil pentru finantare comunitara in cadrul Memorandumului este, dupa cum e prezentat in art 3.1. al Conditiiilor Speciale, de 160.000 euro.

Cheltuielile pentru organizarea Comitetelor de Monitorizare sunt eligibile cu conditia prezentarii documentatiei justificative. Costurile eligibile pot include:

- servicii de interpretariat si, daca e cazul, traducere scrisa
- inchirierea salii de reuniune
- echipamente audio-vizuale si alte echipamente electronice necesare
- asigurarea documentatiei precum si cheltuielile de publicare sau cheltuieli aditionale
- diurna pentru participarea expertilor
- cheltuieli de deplasare pentru participantii care vin din alte localitati
- organizarea de bufete in timpul Comitetelor de monitorizare
- sprijin in elaborarea normelor de monitorizare si operatiunilor de control.